



REBA

USER MANUAL

POWERED BY SRAM™

BESCHRIFTUNGEN ZUR ABBILDUNG AUF SEITE 3:

- A. Optionale Fernbedienung für PopLoc-Einstellung
- B. Floodgate
- C. Druckstufen-Einsteller
- D. Baugruppe für Druckstufenregelung
- E. Baugruppe für Zugstufenregelung

F. Zugstufen-Einsteller

- G. Negativ-Luftventil
- H. Dual Air-Kolben
- I. Air U-Turn-Einsteller
- J. Positiv-Luftventil

HINWEIS: DAS AUSSEHEN IHRER GABEL KANN VON DEN ZEICHNUNGEN ODER FOTOS IN DIESEM HANDBUCH ABWEICHEN. AKTUELLE INFORMATIONEN ZU IHRER GABEL FINDEN SIE AUF UNSERER WEBSITE UNTER WWW.ROCKSHOX.COM.

LLAMADAS A LA ILUSTRACIÓN DE LA PÁGINA 3:

- A. Mando a distancia de ajuste PopLoc (opcional)
- B. Compuerta Floodgate
- C. Ajustador de la compresión
- D. Conjunto de compresión Motion Control
- E. Conjunto de rebote Motion Control

F. Ajustador del rebote

- G. Válvula de la cámara de aire negativa
- H. Pistón Dual Air
- I. Conjunto del Air U-Turn
- J. Válvula de la cámara de aire positiva

NOTA: EL ASPECTO DE SU HORQUILLA PUEDE DIFERIR DE LAS ILUSTRACIONES O FOTOGRAFÍAS DE ESTE MANUAL. PARA CONSULTAR LA INFORMACIÓN MÁS ACTUALIZADA SOBRE SU HORQUILLA, VISITE NUESTRO SITIO WEB EN WWW.ROCKSHOX.COM.

LÉGENDES DES ILLUSTRATIONS DE LA PAGE 3 :

- A. Réglage distant Poploc en option
- B. Vanne Floodgate
- C. Régleur de compression
- D. Assemblage de compression Motion Control
- E. Assemblage de rebond Motion Control

F. Molette de réglage du rebond

- G. Valve à air négative
- H. Piston Dual Air
- I. Assemblage pneumatique Air U-Turn
- J. Valve à air positive

REMARQUE : L'APPARENCE DE VOTRE FOURCHE PEUT ETRE DIFFERENTE DE CELLE DES FOURCHES REPRESENTÉES SUR LES ILLUSTRATIONS/PHOTOS DE CE MANUEL. VOUS TROUVEREZ LES DERNIERES INFORMATIONS TECHNIQUES CONCERNANT VOTRE FOURCHE EN VISITANT NOTRE SITE INTERNET A L'ADRESSE : WWW.ROCKSHOX.COM.

RIMANDI PER LA FIGURA DI PAGINA 3:

- A. Regolazione PopLoc Remote opzionale
- B. Saracinesca
- C. Regolatore della compressione
- D. Gruppo di compressione del controllo movimento
- E. Gruppo di ritorno del controllo movimento

F. Regolatore del ritorno

- G. Valvola dell'aria negativa
- H. Pistone aria doppio
- I. Gruppo U-Turn ad aria
- J. Valvola dell'aria positiva

NOTA. L'ASPETTO EFFETTIVO DELLA FORCELLA POTRÀ ESSERE DIVERSO DALLE ILLUSTRAZIONI E DALLE FOTOGRAFIE CONTENUTE NEL PRESENTE MANUALE. PER AVERE INFORMAZIONI AGGIORNATE SULLA FORCELLA, VISITARE IL NOSTRO SITIO WEB ALL'INDIRIZZO WWW.ROCKSHOX.COM.

BIJSCRIFTEN BIJ ILLUSTRATIE OP BLZ. 3:

- A. Optionele Poploc-afstelling op afstand
- B. Overloopbescherming
- C. Compressieknop
- D. Bewegingscontrole compressiemontage
- E. Bewegingscontrole terugveringsmontage

F. Terugveringsknop

- G. Negatief luchtventiel
- H. Dual Air zuiger
- I. Montage Air U-Turn
- J. Positief luchtventiel

OPMERKING: UW VORK KAN ER IETS ANDERS UITZIEN DAN OP DE ILLUSTRATIES/FOTO'S IN DEZE HANDLEIDING. BEZOEK VOOR DE MEEST RECENTE INFORMATIE OVER UW VORK ONZE WEBSITE OP WWW.ROCKSHOX.COM.

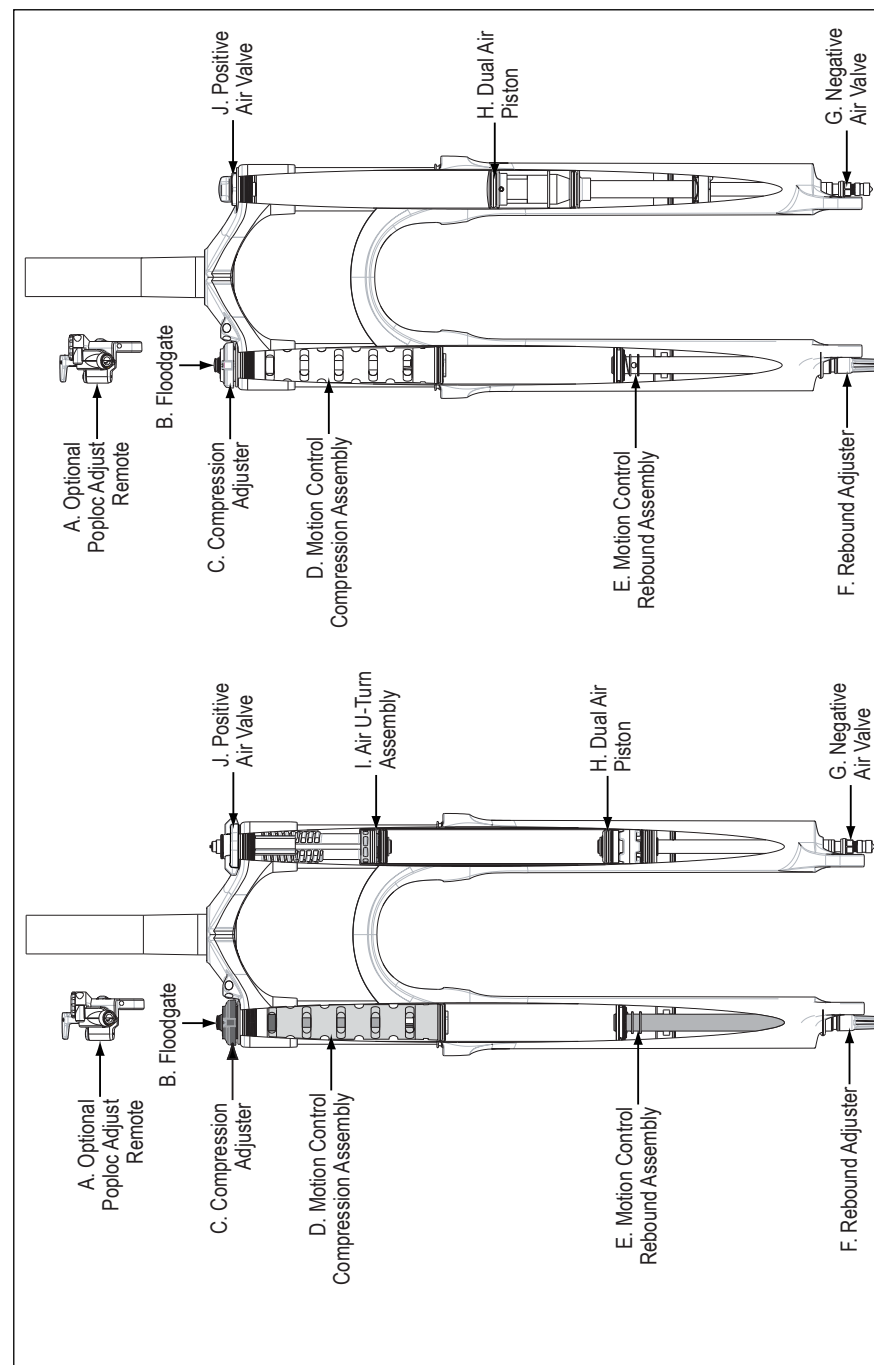
LEGENDAS DA ILUSTRACÃO DA PÁGINA 3:

- A. Regulação remota PopLoc (opcional)
- B. Regulação de Floodgate
- C. Regulador de compressão
- D. Unidade de compressão do controlo de movimento
- E. Unidade de recuperação do controlo de movimento

F. Regulador de recuperação

- G. Válvula de ar negativo
- H. Pistão de Dual Air
- I. Unidade de U-Turn pneumático
- J. Válvula de ar positivo

NOTA: O ASPECTO DA FORQUETA PODE NÃO SER EXACTAMENTE O DAS ILUSTRACÕES OU FOTOGRAFIAS DESTA MANUAL. PARA INFORMAÇÕES TÉCNICAS ACTUALIZADAS ACERCA DA FORQUETA, VISITE O WEBSITE WWW.ROCKSHOX.COM.



NOTE: YOUR FORK'S APPEARANCE MAY VARY FROM THE ILLUSTRATIONS/PHOTOS IN THIS MANUAL. FOR THE LATEST INFORMATION ABOUT YOUR FORK VISIT OUR WEBSITE AT WWW.ROCKSHOX.COM.

Parabéns! Adquiriu os melhores componentes de suspensão para a sua bicicleta! Este manual contém informações importantes para uma manutenção e operação seguras da forqueta. Para garantir um desempenho correcto da forqueta RockShox, recomendamos que ela seja instalada por um mecânico de bicicletas qualificado. E insistimos para que sejam seguidas as nossas recomendações, com vista a uma condução o mais agradável possível e isenta de problemas.

IMPORTANTE

Informações de segurança para o consumidor

1. Esta forqueta de bicicleta foi projectada para ser utilizada por um único ciclista, em trilhos de montanha e outras condições de pista semelhantes (off-road).
2. Antes de utilizar a bicicleta, verifique se os travões estão correctamente instalados e ajustados. Utilize os travões com cuidado e conheça-lhes as características praticando a sua utilização em situações controladas. Travagens bruscas ou utilização inadequada do travão da frente podem provocar quedas. Se os travões estiverem desajustados, mal instalados ou não forem utilizados devidamente, o ciclista pode sofrer lesões graves ou mesmo fatais.
3. Sob certas circunstâncias, a forqueta pode não funcionar adequadamente, nomeadamente - mas não só - em quaisquer condições em que ocorra perda de óleo, em colisões ou noutras acções que dobrem ou quebrem peças ou componentes da forqueta, bem como após períodos prolongados de inactividade da bicicleta. Os defeitos da forqueta nem sempre são visíveis. Não utilize a bicicleta se detectar alguma peça dobrada ou quebrada, perda de óleo, ruído que indique excesso de óleo ou outros sinais de possível problema com a forqueta, como seja a perda de propriedades de amortecimento. Nestes casos, leve a bicicleta a um assistente qualificado, para ser examinada e consertada. Em caso de defeito da forqueta, pode haver risco de dano da bicicleta ou lesão física do ciclista.
4. Utilize sempre peças genuínas RockShox. A utilização de peças de outros fabricantes anula a garantia, além de poder causar defeitos estruturais ao amortecedor. Estes podem provocar a perda de controlo da bicicleta, com risco de lesões graves ou mesmo fatais para o ciclista.
5. Tenha o máximo cuidado para não deixar a bicicleta inclinar para nenhum dos lados, ao colocá-la em porta-bicicletas suspensa pelos encaixes da forqueta (removida a roda dianteira). Os braços da forqueta podem sofrer danos estruturais, se a bicicleta oscilar lateralmente enquanto suspensa pelos encaixes no porta-bicicletas. Assegure-se de que a forqueta está firmemente presa com uma mola de aperto rápido. Ao utilizar QUALQUER tipo de porta-bicicletas em que sejam utilizados os encaixes da forqueta para suspensão, assegure-se de que a roda traseira está bem presa. Se tal não acontecer, o peso da bicicleta vai pressionar os encaixes com oscilações laterais, provocando deformações ou mesmo quebra. Se a bicicleta oscilar no porta-bicicletas ou se cair, não a utilize até que a forqueta seja devidamente inspeccionada. Leve a forqueta ao seu fornecedor ou ligue para a RockShox, se tiver alguma dúvida quanto a um possível dano (consulte a Lista de Distribuidores Internacionais). Um defeito num encaixe ou num braço da forqueta pode causar perda de controlo da bicicleta, com risco de lesões graves ou mesmo fatais para o ciclista.
6. Forquetas concebidas para utilização com travões do tipo V-brake: instale apenas travões do tipo cantilever nos espigões de travão existentes. Forquetas com braçadeiras sem suspensão são projectadas especificamente para travões hidráulicos do tipo cantilever ou V-brake. Utilize apenas travões cantilever que tenham sido projectados pelo fabricante para utilização com braçadeiras sem suspensão. Não passe o cabo do travão dianteiro nem a respectiva bainha através da haste ou qualquer outro suporte ou batente de cabo. Não utilize qualquer dispositivo de afastamento do cabo do travão dianteiro montado na braçadeira. Forquetas concebidas para utilização com travões de disco: siga as instruções de instalação do fabricante, para instalar e fixar devidamente os travões.
7. Siga todas as instruções do manual do utilizador relacionadas com a manutenção deste produto. AS FORQUETAS ROCKSHOX FORAM PROJECTADAS PARA CICLISTAS OFF-ROAD DE COMPETIÇÃO E NÃO SÃO FORNECIDAS COM REFLECTORES ADEQUADOS À UTILIZAÇÃO EM ESTRADA. OS REFLECTORES ADEQUADOS - NOMEADAMENTE PARA CORRESPONDER AOS REQUISITOS ESTIPULADOS PELA COMISSÃO DE SEGURANÇA DE PRODUTOS DE CONSUMO DOS E.U.A. (CPSC - CONSUMER PRODUCT SAFETY COMMISSION) - PARA BICICLETAS, DEVEM SER INSTALADOS PELO FORNECEDOR, SE SE PRETENDER ALGUMA VEZ UTILIZAR A BICICLETA NA VIA PÚBLICA.

INSTALAÇÃO

É extremamente importante que a forqueta RockShox seja correctamente instalada por um mecânico de bicicletas qualificado. Forquetas mal instaladas são extremamente perigosas e podem conduzir a lesões graves ou mesmo fatais para o ciclista.

1. Remova a forqueta existente na bicicleta e destaque a coroa. Meça a diferença de comprimento dos tubos de direcção da forqueta retirada e da RockShox. A da forqueta RockShox talvez precise de ser cortada para ficar com o comprimento correcto. Assegure-se de que há comprimento suficiente para prender a haste (consulte as instruções do respectivo fabricante).

AVISO

NÃO FAÇA ROSCAS NOS TUBOS DE DIRECÇÃO NÃO ROSCADOS DA ROCKSHOX. A MONTAGEM DA COROA DO TUBO DE DIRECÇÃO É FEITA POR PRESSÃO, COM REGULAÇÃO DE FÁBRICA. É NECESSÁRIO SUBSTITUIR O CONJUNTO, PARA ALTERAR O COMPRIMENTO, DIÂMETRO OU TIPO DE CAIXA DE DIRECÇÃO (COM OU SEM ROSCA).

NÃO REMOVA NEM SUBSTITUA O TUBO DE DIRECÇÃO. ISSO PODE PROVOCAR PERDA DE CONTROLO DA BICICLETA, COM RISCO DE LESÃO GRAVE OU MESMO FATAL PARA O CICLISTA.

2. Instale a coroa da unidade da cabeça (29,9 mm para tubos de 9/8 de polegada) firmemente contra a parte superior da forqueta. Instale o conjunto da forqueta na bicicleta. Ajuste a peça até que não haja folga ou arrastamento.
3. 6. Instale os travões segundo as instruções do respectivo fabricante e ajuste correctamente as pastilhas. Utilize a forqueta apenas com travões de disco instalados nos espaços respectivos.
4. **Forquetas concebidas para apertos rápidos normalizados:** ajuste o aperto rápido da roda dianteira de modo a desimpedir a abertura do encaixe. O fecho tem de ser apertado com a roda correctamente encaixada. Certifique-se de que há pelo menos quatro espirais da rosca dentro do aperto rápido, quando este estiver fechado. Feche a mola do aperto rápido na posição travada, de modo a ficar de frente e paralela ao tubo inferior. **Forquetas concebidas para atravessamento de eixo (não utilizável em todas as forquetas):** siga as instruções de instalação referentes ao sistema de aperto rápido Maxle Quick Release
5. Ao escolher os pneus, tenha em conta o espaço que vão ocupar. 1. O tamanho máximo do diâmetro do pneu instalado é de 2,4 polegadas ou 696 mm. Para isso, retire as protecções superiores e o bloco de amortecedor e comprima a forqueta totalmente, para criar um espaço de pelo menos 5 mm entre a parte de cima do pneu e a parte inferior da coroa. Um tamanho de pneu maior que isso fará com que fique preso na coroa quando a forqueta for totalmente comprimida.

INSTALAÇÃO DO REGULADOR REMOTO POPLOC

O manípulo de bloqueio remoto PopLoc permite ao ciclista controlar o movimento da suspensão sem retirar as mãos do guiador.

Se necessário, retire o punho, os manípulos do travão e das mudanças do lado esquerdo do guiador (na perspectiva do ciclista). Se não souber como se faz, consulte o manual do fabricante.

1. Faça o PopLoc deslizar pelo guiador.
2. Reinstale os manípulos das mudanças e do travão, bem como o punho. Se não souber como se faz, consulte o manual do fabricante. Respeite sempre as especificações recomendadas para aperto destas peças.
3. Posicione o PopLoc onde lhe der jeito, no guiador, e ataraxe o parafuso de aperto a 2,25 Nm.
4. Forquetas com regulação PopLoc: Rode totalmente o botão azul de regulação da compressão para a esquerda.
5. Prima o botão de aperto do PopLoc.
6. Introduza o cabo no PopLoc.
7. Introduza o cabo na bainha.
8. Introduza o cabo e a bainha no batente do cabo da coroa da forqueta.
9. Puxe o cabo com cuidado e alinhe-o com o entalhe do veio de rotação do amortecedor do controlo de movimento.
10. Aperte o parafuso de fixação do cabo do veio de rotação até 0,9 Nm.

REGULAÇÃO DO RENDIMENTO

As forquetas RockShox podem ser reguladas para determinado peso, estilo de condução e terreno.

Regulação do amortecimento pneumático

Com câmaras independentes ajustáveis, positiva (por cima) e negativa (por baixo), o sistema de amortecimento pneumático da forqueta Reba permite ajustá-la facilmente ao peso e estilo de condução do ciclista. Utilize as instruções que se seguem como ponto de partida. Se desejar melhorar a regulação, siga as pistas contidas no final desta secção.

PASSO 1 - SELECÇÃO DA PRESSÃO DE AR POSITIVO

A pressão de ar positivo determina a força requerida para a compressão da forqueta. Mais pressão conduz a uma redução da retracção e aumento das forças de compressão. Menos pressão favorece a retracção da suspensão e uma redução das forças de compressão.

Utilizando a tabela abaixo como guia, introduza na câmara de ar positivo a pressão desejada.

NOTA: A PRESSÃO DE U-TURN PNEUMÁTICO DEVE SITUAR-SE NOS 115 MM DE CURSO.

Peso do ciclista	Pressão de U-Turn pneumático	Pressão de Dual Air
<63kg	80-115 psi	70-100 psi
63-72 kg	115-130 psi	100-115 psi
72-81 kg	130-145 psi	115-130 psi
81-90 kg	145-160 psi	130-145 psi
>99 kg	180 psi	160 psi

Passo 2 - Selecção da pressão de ar negativo

A pressão de ar negativo afecta a força necessária para iniciar o curso da suspensão. Funciona com o exercício de uma pressão CONTRA a força da câmara de ar positivo. Mais pressão de ar negativo provoca uma suspensão mais activa, especialmente com pequenas compressões. Uma pressão menor faz com que a suspensão não se mexa e seja induzida a mexer-se sob ou com pequenas compressões provocadas pelo ciclista. Utilizando a tabela abaixo como guia, introduza na câmara de ar negativo a pressão desejada.

Peso do ciclista	U-Turn pneumático (pressões)		Dual Air (pressões):	
	Mais actividade	Menos actividade	Mais actividade	Menos actividade
<63kg	80-115 psi	50-70 psi	70-100 psi	40-60 psi
63-72kg	115-130 psi	70-80 psi	100-115 psi	60-70 psi
72-81kg	130-145 psi	80-90 psi	115-130 psi	70-80 psi
81-90 kg	145-160 psi	90-100 psi	130-145 psi	80-90 psi
>99 kg	180 psi	110 psi	160 psi	100 psi

Sistema de amortecimento de controlo de movimento

NOTA IMPORTANTE: AO GUARDAR A BICICLETA OU FORQUETA DE PERNAS PARA O AR OU DE LADO, O ÓLEO CONTIDO NO TUBO SUPERIOR PODE INUNDA A UNIDADE DO AMORTECEDOR DE CONTROLO DE MOVIMENTO. QUANDO A BICICLETA OU FORQUETA FOREM REPOSTAS NA POSIÇÃO NORMAL DE CONDUÇÃO, O DESEMPENHO INICIAL DO SISTEMA DE CONTROLO DE MOVIMENTO PODE NÃO SER O MAIS PERFEITO. PARA O REPOR NO SEU MELHOR, COLOQUE A FORQUETA NA POSIÇÃO "OPEN" E FAÇA-A PERCORRER O SEU CURSO UMAS 10 A 20 VEZES. PARA SE INFORMAR SOBRE COMO POSICIONAR A FORQUETA NA POSIÇÃO "OPEN", PROSSIGA A LEITURA.

O sistema de amortecimento de controlo de movimento permite aos ciclistas regular a sensibilidade e o desempenho da suspensão, de acordo com as condições de condução, sem recurso a ferramentas, nomeadamente bombas de ar. Este sistema dá um grande controlo sobre a compressão e recuperação, bem como uma grande sensibilidade de "Lock".

A correcta instalação do amortecimento de controlo de movimento permite grande variedade de opções para um desempenho eficiente, apesar de confortável. As

instruções abaixo descrevem a instalação e operação tanto de forquetas de coroa como com activação remota.

COMPRESSÃO EM "OPEN" (FIG. 1)

Na posição "Open", o amortecimento de controlo de movimento dá o melhor resultado e a maior mobilidade da forqueta. Proporciona um controlo absoluto e o máximo conforto, mesmo nos terrenos mais agrestes.

Para colocar a forqueta na posição "Open":

- Em forquetas com regulador azul de compressão, rode-o completamente para a esquerda.
- Em forquetas equipadas com PopLoc, prima o botão "Unlock" do controlo remoto (conforme consta no desenho do botão).

COMPRESSÃO EM "LOCK" (FIG. 2)

Na posição "Lock", o sistema de controlo de movimento apenas permite um ligeiro movimento controlado da forqueta. Esse movimento possibilita ao pneu da frente

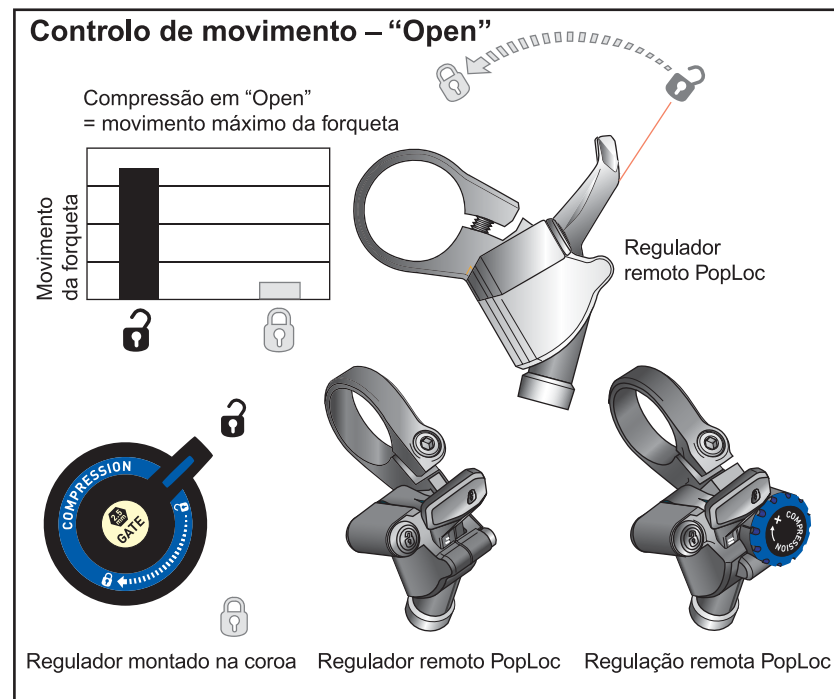


Fig. 1

atravessar o terreno sem se desviar dos obstáculos, proporcionando melhor tracção e controlo de trajectória, quando comparado com um sistema de bloqueio total. Para activar o "Lock", rode o botão azul de regulação da compressão totalmente para a direita ou empurre a patilha do PopLoc, localizada no guidador, para a frente.

REGULAÇÃO DO FLOODGATE (FIG. 3)

Todas as forquetas com amortecimento de controlo de movimento permitem a afinação da definição do "Lock". O ciclista pode escolher o ponto em que a compressão de

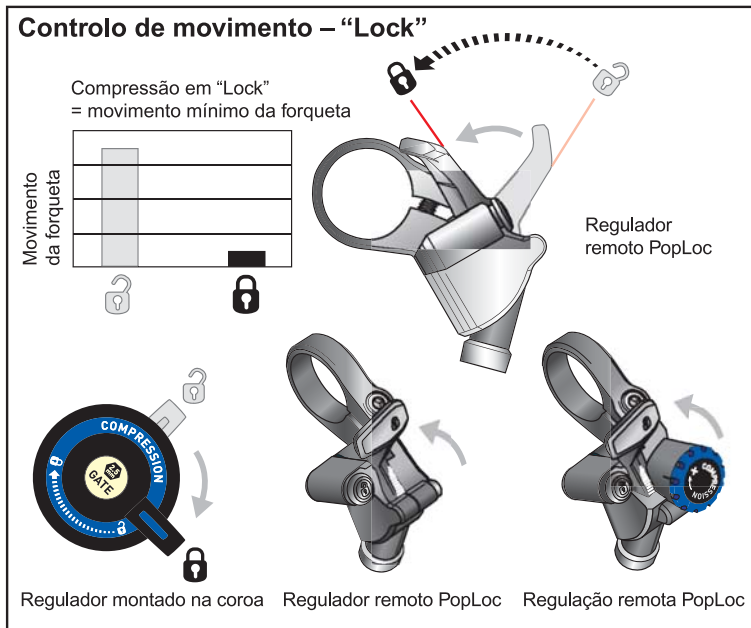


Fig. 2

"Lock" pode ser desencadeada e activá-la de modo a enfrentar ressaltos ou pedras. Esta regulação é feita através do Floodgate. Consoante o modelo de forqueta, o Floodgate é regulado internamente (para o que necessita de uma chave sextavada de 2,5 mm) ou exteriormente, através do botão regulador dourado "Gate".

Para reguladores instalados na coroa, mantenha o regulador na posição "Lock", enquanto regula internamente o Floodgate.

NOTA: O FLOODGATE DESTINA-SE A REGULAR O LIMITE QUE DESENCADEIA O "LOCK" APENAS NO MODO DE "LOCK". AO EFECTUAR REGULACÖES DO FLOODGATE, CERTIFIQUE-SE DE QUE O SISTEMA DE CONTROLO DE MOVIMENTO ESTÁ EM "LOCK".

Posicionado em "Lock", a máxima definição do Floodgate permite à forqueta uma movimentação mínima; pelo contrário, uma definição mínima do Floodgate produz um movimento acrescido da forqueta.

NOTA: PARA OBTER O MÁXIMO DE SENSIBILIDADE E MOVIMENTO DA FORQUETA, REGULE-A PARA A POSIÇÃO "OPEN".

A definição do Floodgate deve ser utilizada para adaptar a suspensão a ressaltos de média dimensão e resistência ao movimento de suspensão induzido pelo ciclista, no modo "Lock". Quando utilizado correctamente, o sistema de controlo de movimento resiste ao movimento induzido pelo ciclista, mas permite a actuação controlada da suspensão em terrenos duros e agressivos.

Posicionados em "Lock", os ciclistas mais pesados conseguem melhores desempenhos com definições máximas do Floodgate; já os mais leves registarão melhores resultados com o Floodgate no mínimo. Experimente níveis mais altos e mais baixos do Floodgate no terreno, até conseguir tirar o melhor partido da forqueta, adequando-a às suas preferências de condução e desempenho.

Utilize as tabelas abaixo para fixar o nível inicial do Floodgate.

Todas as definições partem do Floodgate máximo (totalmente para a direita)

FLOODGATE EXTERNO (MODELOS RACE E TEAM)

Peso do ciclista	Volts completas para a esquerda
<54 kg	4 - 5
54-68 kg	3 - 4
68-82 kg	2 - 3
82-95 kg	1 - 2
<95 kg	0 - 1

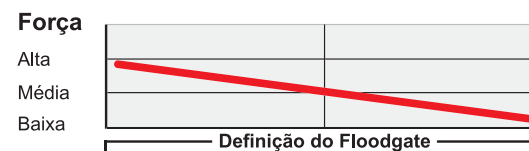
FLOODGATE INTERNO (MODELO SL)

Peso do ciclista	Volts completas para a esquerda
<54 kg	2,0 ou mais
54-68 kg	1,5 - 2,0
68-82 kg	1,0 - 1,5
82-95 kg	0,5 - 1,0
<95 kg	0,0 - 0,5

Sugestão: o regulador de recuperação, na base do braço da forqueta, à direita, pode ser utilizado para regular modelos com floodgate interno. Proceda à sua remoção, empurrando-o cuidadosamente para baixo. Retire a carrapeta dourada que diz "gate" e introduza uma chave sextavada de 2,5 mm no floodgate. Não se esqueça de repor o regulador, depois de feita a operação!

Regulação do Floodgate

(A força de "Lock" é desencadeada quando a forqueta está em "Lock")



Máximo

Com o Floodgate totalmente rodado para a direita. É necessária grande força para ultrapassar o "Lock".

Com o Floodgate rodando para a esquerda. É necessária uma força média para ultrapassar o "Lock".

Mínimo

Com o Floodgate totalmente rodado para a esquerda. É necessária pouca força para ultrapassar o "Lock".

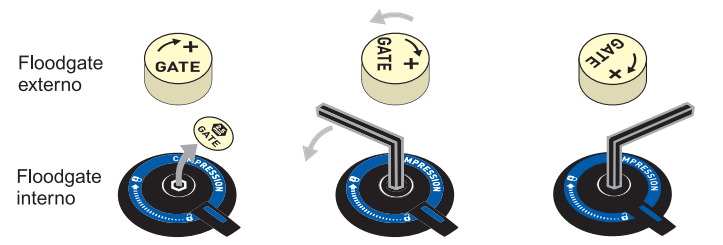


Fig. 3

REGULAÇÃO DE COMPRESSÃO (FIG. 4)

Alguns modelos de forquetas também efectuam amortecimentos ajustáveis de compressão. Um aumento da compressão reduz o movimento da forqueta, na posição "Open". A regulação da compressão pode ser utilizada para ajudar a combater a cedência dos travões em quinas duras.

Nas forquetas activadas na coroa, o amortecimento de compressão aumenta à medida que o regulador roda 90 graus para a direita, em direcção a "Lock". Escolha uma posição entre "Open" e "Lock" que corresponda ao nível desejado de amortecimento de compressão.

Nas forquetas equipadas com o regulador PopLoc, o amortecimento de compressão é regulado para a posição "Open". Ao rodar o botão azul do PopLoc para a direita, aumenta o amortecimento de compressão, em direcção a "Open". O manípulo do PopLoc tem uma escala, para ajudar a situar o nível da compressão. Permite regular oito voltas completas.

SUGESTÃO: A REGULAÇÃO DA COMPRESSÃO EM FORQUETAS EQUIPADAS COM POPLOC RESULTA MELHOR COM A FORQUETA NA POSIÇÃO "LOCK".

NOTA: A DEFINIÇÃO DA COMPRESSÃO NÃO INTERFERE NEGATIVAMENTE NO DESEMPENHO DA FORQUETA NO QUE RESPEITA OS IMPACTOS DE ALTA VELOCIDADE.

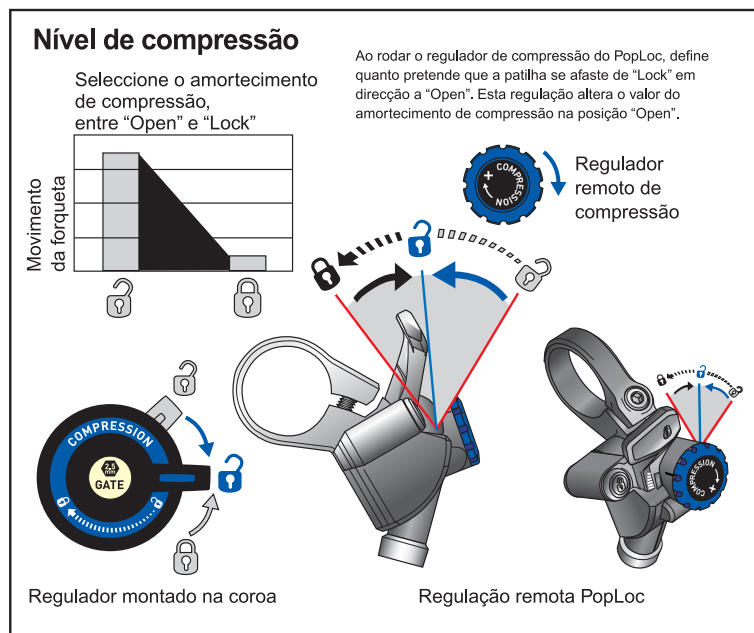


Fig. 4

Regulação da recuperação externa

O amortecimento de recuperação controla a velocidade a que a forqueta retoma a sua extensão máxima depois de uma compressão. O botão de regulação de recuperação fica na base do braço direito da forqueta. Ao rodar o botão na direcção da decalcomania do "coelho," reduz o amortecimento de recuperação, aumentando a velocidade de regresso da forqueta à sua máxima extensão. Ao rodar o botão na direcção da "tartaruga", aumenta o amortecimento de recuperação, abrandando a velocidade de regresso da forqueta à sua máxima extensão.

Um amortecimento de recuperação excessivo pode provocar grandes contracções da forqueta em ressalto sucessivos, reduzindo o curso e provocando compressões excessivas. Regule a forqueta para recuperações que sejam as mais rápidas possível sem que produza grandes pancadas ou ressalto. Assim, a forqueta contornará o percurso com um máximo de estabilidade, tracção e controlo.

PISTAS ADICIONAIS DE REGULAÇÃO

Regulação da retracção

As forquetas RockShox foram projectadas para se retraírem quando o ciclista se senta na bicicleta. Chama-se retracção à compressão da forqueta devida ao peso do ciclista. Uma retracção correcta permite que a roda dianteira acompanhe o contorno do terreno, em andamento. A retracção é regulada por um aumento ou diminuição da pressão de ar positivo da forqueta. Quanto maior for a pressão na câmara de ar positivo, menor a retracção, e vice-versa. Quanto menor for a pressão na câmara de ar positivo, maior a retracção.

Para medir a retracção, coloque um sinalizador de curso no tubo superior da forqueta, certificando-se de que fica rente à junta da haste. Em U-Turn pneumático, certifique-se de que o curso está regulado para o máximo (consulte "Alteração do curso"). Sente-se na bicicleta com todos os acessórios que utiliza habitualmente para a guiar. Desmonte da bicicleta e meça a distância entre a junta da haste e o sinalizador de curso. Essa medida corresponde à retracção. A retracção deve ser de aproximadamente 20 por cento do curso máximo. Exemplo: Para um curso máximo de 115 mm: 0,20 x 115 mm = 23 mm de retracção.

Alteração do curso

VERSÃO DUAL AIR

Para mudar o curso da forqueta para 85 mm, 100 mm ou 115 mm, tem de fazer uma revisão completa da forqueta. Para obter mais informações ou instruções, visite o website www.rockshox.com ou contacte um fornecedor ou distribuidor regional da RockShox.

VERSÃO DE U-TURN PNEUMÁTICO

Para alterar o curso da forqueta entre 85 mm e 115 mm, rode o botão de U-Turn pneumático (o mais em cima à esquerda, na forqueta). Uma rotação para a direita reduz o curso da forqueta; para a esquerda, aumenta-o. A nova definição de curso é patente na marca que fica à vista no tubo superior esquerdo, quando não está ninguém sentado na bicicleta. Uma redução na definição do curso reduz ligeiramente a força de compressão, pelo que pode ser desejável aumentar o amortecimento de compressão.

Nota: force a forqueta a comprimir-se uma vez, depois de estar mais de um dia parada e certifique-se de que está na posição "Open" antes de efectuar regulações de curso.

MANUTENÇÃO

Para manter o elevado desempenho, segurança e durabilidade da forqueta, é necessário efectuar a manutenção periodicamente. Se a bicicleta for utilizada em condições extremas, a manutenção deve ser efectuada com mais frequência.

*** RECOMENDA-SE QUE ESTE TRABALHO SEJA REALIZADO POR UM MECÂNICO DE BICICLETAS QUALIFICADO. PARA OBTER MAIS INFORMAÇÕES OU INSTRUÇÕES, VISITE O WEBSITE WWW.ROCKSHOX.COM OU CONTACTE UM FORNECEDOR OU DISTRIBUIDOR REGIONAL DA ROCKSHOX.**

Valores de regulação do aperto

Protecções superiores	7,4 Nm
Espigões de travão	9,0 Nm
Parafusos do pistão	6,8 Nm
Parafuso de aperto do PopLoc ao guiador	2,3 Nm
Parafuso de fixação do cabo do PopLoc	0,9 Nm

INTERVALOS DE MANUTENÇÃO	Judy XC / Pilot				Pilot XC/SL
	GPS Metro	Judy TT/C	C	Judy SL	
Limpe poeiras e depositos superiores	E	E	E	E	E
Verifique anéis nos tubos superiores	E	E	E	E	E
Lubrifique tubos e sede poeira	10	10	10	10	10
Examine as pranchas superiores para danos dos eixos de taxa e do pistão, para confirmar a lubrificação	25	25	25	25	25
Verifique a pressão de ar	*	*	*	*	E
Retire a proteção inferior, limpe e verifique as lâminas e mude o óleo	*	*	50	50	50
Mude óleo do sistema	*	*	*	*	*
Mude óleo do sistema e do movimento	*	*	*	*	100
Limpe e lubrifique o conjunto U-Turn pneumático/Dual Air/Assis	*	*	*	*	50
Limpe e lubrifique a mola do amortecedor ou conjunto amortecedor U-Turn	100	100	100	100	*
Limpe e lubrifique o cabo e a alavanca do PopLoc	*	*	*	*	50
	Reba SL, Race & Team	SID Race, SL & World Cup	Pike SL, Race & Team	Boxxer Ride, Race, Team & World Cup	
Limpe poeiras e depositos superiores	E	E	E	E	E
Verifique anéis nos tubos superiores	E	E	E	E	E
Lubrifique tubos e sede poeira	10	10	10	E	E
Examine as pranchas superiores para danos dos eixos de taxa e do pistão, para confirmar a lubrificação	25	25	25	25	25
Verifique a pressão de ar	E	E	*	*	*
Retire a proteção inferior, limpe e verifique as lâminas e mude o óleo	50	50	50	25	25
Mude óleo do sistema	*	100	*	*	*
Mude óleo do sistema e do movimento	100	*	100	*	*
Limpe e lubrifique o conjunto U-Turn pneumático/Dual Air/Assis	50	50	*	*	*
Limpe e lubrifique a mola do amortecedor ou conjunto amortecedor U-Turn	*	*	100	*	*
Limpe e lubrifique o cabo e a alavanca do PopLoc	50	50	50	*	*

Notas:
 E = A cada utilização
 Os números representam horas de condução da bicicleta
 Altere os intervalos de manutenção de acordo com o peso do ciclista, a agressividade das condições e o estado de condução, estado do tempo e velocidade de corrida

GARANTIA DA SRAM CORPORATION

Âmbito de garantia limitada

A SRAM Corporation dá garantia quanto à não existência de defeitos de material ou de fabrico, pelo prazo de dois anos a contar da data de compra. Esta garantia só se aplica ao dono original e não pode ser transferida. As reclamações no seu âmbito têm de ser feitas através do revendedor onde a bicicleta ou o componente SRAM foi adquirido. É exigido o comprovativo de compra.

Legislação local

Esta garantia dá ao cliente direitos legais específicos. O cliente pode ainda ter outros direitos, que variam de um Estado para o outro dentro dos EUA, de uma província para a outra dentro do Canadá, e de um país para o outro em todo o mundo.

Nos aspectos em que esta declaração de garantia não esteja em consonância com as leis locais, deve ser considerada modificada de modo a tornar-se coerente com elas, fazendo algumas denegações e limitações aplicar-se ao cliente. Por exemplo, em alguns Estados dos EUA, bem como nalguns países (incluindo províncias do Canadá):

- Impedem denegações e limitações incluídas nesta declaração de limitar os direitos estatuídos para os consumidores (por exemplo, no Reino Unido).
- Aliás, restringe-se a capacidade do fabricante impor tais denegações ou limitações.

Limitações de arbítrio

Dentro das limitações consagradas pelas leis locais, excepto no que se refere às obrigações especificamente apontadas nesta declaração de garantia, não pode, em caso algum, a SRAM ou seus fornecedores terceiros ser responsabilizados por danos directos, indirectos, especiais, ocasionais ou consequenciais.

Limitações de garantia

- Esta garantia não se aplica a produtos que não tenham sido correctamente instalados e regulados de acordo com os respectivos manuais de instalação técnica da SRAM. Os manuais de instalação da SRAM encontram-se online, em www.sram.com ou www.rockshox.com.
- Esta garantia não se aplica a danos causados ao produto por colisões, pancadas, utilização abusiva do produto, desrespeito pelas especificações de uso do fabricante, nem qualquer outra circunstância em que o produto tenha sido submetido a forças ou cargas para além daquelas para que foi projectado.
- Esta garantia não se aplica quando o produto tiver sofrido modificações.
- Esta garantia não se aplica quando o número de série ou o código de produção tiverem sido deliberadamente alterados, distorcidos ou removidos.
- Esta garantia não se aplica ao normal desgaste e esforço. Peças de desgaste e esforço deterioram-se em consequência do uso normal, falta da manutenção recomendada pela SRAM e/ou condução ou instalação em condições ou aplicações diferentes das recomendadas.

SÃO PEÇAS DE DESGASTE E ESFORÇO:

- Selos de poeira
- Buchas
- Anilhas vedantes de ar
- Anilhas deslizantes
- Peças amovíveis em borracha.
- Anéis de espuma
- Principais juntas vedantes e material de fixação de amortecedores traseiros
- Tubos superiores (varões)
- Roscas e parafusos (alumínio, titânio, magnésio ou aço)
- Mangas de travão
- Pastilhas de travão
- Correntes
- Segmentos Cassetes
- Cabos de mudanças e de travão (interiores e exteriores)
- Punhos do guiador
- Manipulo das mudanças
- Volantes de jockey
- Rotores de travão de disco
- Ferramentas

- Esta garantia não cobre danos provocados pela utilização de peças de diferentes fabricantes.
- Esta garantia não cobre danos provocados pela utilização de peças que não são compatíveis, adequadas e/ou autorizadas pela SRAM como podendo ser conjugadas com componentes da SRAM.

Reba, 954-308964-000

Rev. B

February 2004



POWERED BY SRAM™

1610 Garden of the Gods
Colorado Spring, CO 80907

Ride on open trails only
Leave no trace
Control your bicycle
Always yield trail
Never spook animals
Plan ahead